

PROGRAMMATION

OCTOBRE ● DÉCEMBRE 2011

ESPACE DES

AUGUSTINS

Équipement culturel départemental

Éducation, expérimentation autour des arts et de la culture



Bourdelle en son pays

Exposition - conférence - projection

Du 4 octobre au 18 novembre

Le cercle des amis de Bourdelle, en partenariat avec Espace Bourdelle Sculpture, commémore par une série de manifestations hommages le 150^{ème} Anniversaire de la naissance de Emile-Antoine Bourdelle né un 30 octobre et mort un 1^{er} octobre.



« Bourdelle insolite »
Exposition photographique
du 4 au 21 octobre
14h-18h tous les jours

Groupes scolaires sur RV
(visites guidées de 10h à 12h
du lundi au vendredi)

Actualisation de l'oeuvre de Bourdelle, par le truchement du regard insolite d'un collectif de photographes. Avec la participation du Pôle des Techniques de l'Image.

« L'orchestre d'une tragédie »
Projection de film (2008) - 26 mn
Mardi 4 octobre - 20h30

Projection commentée du film réalisé à l'occasion du Bi-centenaire du Tarn-et-Garonne, produit par le Cercle des Amis de Bourdelle et présenté par son auteur Christian André-Acquier. « L'orchestre d'une tragédie » est une allusion directe au caractère symphonique d'une oeuvre, fortement théâtralisée et chorégraphiée, à la manière d'une tragédie antique... le monument aux morts de 1870 de E.-A. Bourdelle.

Projections scolaires les mardi 11 octobre
et jeudi 13 octobre - 10h

« Bourdelle, le défi : je sculpte en langue d'Oc »
Conférence débat par Christian André-Acquier
Vendredi 14 octobre - 18h30

Sera abordé un aspect méconnu de Bourdelle : son rapport à l'écriture. L'abondance de ses écrits est considérable, tour à tour poète (en occitan, en français), écrivain, conférencier, auteur de publications multiples... écriture ardente et lumineuse de propos tendus et charnellement habités, qui trouve son point d'orgue dans son fameux « ... je sculpte en langue d'Oc ».

« Bourdelle-Perbosc : une amitié occitane »
*Conférence débat à deux voix par Norbert Sabatié
et Christian André-Acquier*

Vendredi 18 novembre - 18h30

Nés à quelques jours de distance (octobre 1861) il y a 150 ans, A.-E. Bourdelle et A. Perbosc se reconnurent dans une amitié fraternelle marquée par leur attachement à cette terre occitane qui façonna leur tempérament.

Après une présentation des deux illustres personnages, la relation entre les deux œuvres sera mise en lumière par leur correspondance, en grande partie inédite.

Tout public et public scolaire
Gratuit

Renseignements :

Espace Bourdelle Sculpture

Tel. : 05 63 63 90 15 - www.sculpture-europe.com

Réservation : Tel. : 05 63 93 90 86

2B2R

Quatuor de chant polyphonique

Contes et Chants

Vendredi 7 octobre - 20h30

Les chants polyphoniques de ce quatuor, inspirés des musiques et chants traditionnels du sud de la France et de l'Europe, sont un mélange d'histoire et de modernité porté par le travail des voix et des rythmes. Répertoire interprété en occitan, catalan, italien, espagnol et autres langues romanes.

Contes e racontes d'après l'oeuvre poétique d'Antonin Perbosc en première partie.

Soirée organisée par le Collectif Antonin-Perbosc pour le 150^{ème} anniversaire de la naissance d'Antonin Perbosc, poète et conteur de l'occitanie.

Durée : 2h

Tout public
Gratuit

Renseignements :

Association Antonin Perbosc 05 63 03 48 70 - 06 76 58 28 26

courriel : ieo@orange.fr



DR

Camille Claudel, l'interdite !

par le Théâtre Cornet à dés

Théâtre

Mercredi 12 octobre - 20h30

Camille Claudel... On pense aussitôt au film admirable de Bruno Nuytten avec Adjani et Depardieu (1988) qui contribua à faire connaître l'oeuvre et la vie de cette artiste exceptionnelle, si longtemps enfermée, si longtemps interdite ! Pas plus qu'à ses contemporains, ce n'est pas par son art que Camille Claudel s'est imposée à la postérité. Plutôt par un désastre : celui de son existence. Sa beauté, sa passion, sa folie, son enfermement.



Enfermée, oubliée, immobile... prostrée ! Il ne reste plus à Camille que penser ! Mais à quoi ? Aux espérances trahies, aux destinées manquées, aux bonheurs éphémères, aux temps perdus, aux lâchetés, à l'injustice... Penser uniquement ! Même pas prier puisqu'il n'y a même plus l'espoir de revoir la maison natale et la terre si chère... Commence alors un monologue intérieur rempli le plus souvent de souvenirs poignants.

Dramaturgie, Scénographie et Mise en Scène :

Jean-Pierre ARMAND

Distribution : Dominique BRU

Durée : 1h25

Tout public

Plein tarif adulte 10 €

Tarif réduit 8 € (demandeurs d'emploi, bénéficiaires des minima sociaux, étudiants, jeunes -25ans)

gratuité - de 12 ans accompagné

Billetterie sur place à partir de 19h30

Renseignements et Réservations : 05 63 91 77 42

Cyril Mokaiesh

Repérages «Alors... Chante !»

Chanson

Mardi 18 octobre - 20h30



En 2008, Mokaiesh se conjugait au pluriel, en groupe porte flambeau d'un rock en français lettré. Aujourd'hui, Mokaiesh se conjugue au singulier avec son prénom, sur un deuxième album «Du rouge et des passions» dont le style se situe quasiment à

l'opposé du premier, même si on y retrouve intacts son sens lyrique et sa fougue.

Durée 70 mn

Vincha (première partie)

Auteur, compositeur, interprète, il puise ses influences aussi bien dans la chanson française que dans le rap. Accompagné sur scène par Son Of A Pitch, dj-instrumentiste, ces deux complices proposent un show burlesque et original, servant un hip-hop décomplexé et plein de sensibilité. Lauréat Paris Jeunes Talents 2011 / Lauréat "En français dans le texte" 2011 (Discograph)

Durée 35 mn

Chanson francophone en collaboration avec Chants Libres

Des rencontres avec les scolaires seront organisées pendant les répétitions.

Renseignements : Service Culture Conseil Général
au 05 63 91 77 42

Tout public

Plein tarif adulte 10 €

Tarif réduit 8 € (demandeurs d'emploi, bénéficiaires des minima sociaux, étudiants, jeunes -25ans)
gratuité - de 12 ans accompagné

Billetterie sur place à partir de 19h30

Réservation conseillée (jauge limitée) au 05 63 91 77 42



Marine Salah

2^{ème} Festival d'orgue de Montauban

Conférence

Samedi 29 octobre - 16h

Dans le cadre du deuxième festival d'orgue de Montauban produit par l'association Orguehaon.com, une conférence sur la musique d'orgue fera découvrir les grands noms de compositeurs.



Tout public
Gratuit

Renseignements :
Association orguehaon.com
Tél. : 07 86 13 71 04
www.orguehaon.com

6^{ème} journées Manuel Azaña

Le lieu avec l'histoire

Colloques - Projections

3 et 4 novembre 9h - 22h



L'association Présence de Manuel Azaña a pour objet la promotion de la mémoire et de l'oeuvre du dernier Président de la République espagnole exilé et mort à Montauban.

Colloque : Le Mexique et la République espagnole

Jeudi 3 novembre

Jean-François Berdah (Université Toulouse II-Le Mirail)
Les relations hispano-américaines, 1931-1940.

Clara E. Lida (Colegio de México)
L'émigration républicaine espagnole au Mexique.

Pedro Luis Angosto (Universidad de Alicante)
L'Ateneo Salmerón et l'héritage de Manuel Azaña au Mexique.

Vendredi 4 novembre

Gérard Malgat (Université Paris-Ouest Nanterre-La Défense)
Les châteaux de la Reynarde et de Montgrand en 1940-1941, enclaves mexicaines pour l'accueil et la protection des Républicains espagnols.

Luis Velasco Pufleau (Université Paris-IV/UNAM)
Les écrivains mexicains et la République espagnole en guerre.

Bernard Sicot (Université Paris-Ouest Nanterre-La Défense)
Les écrivains exilés et le Mexique.

Enrique de Rivas

Témoignage : un parcours de jeunesse au Mexique.

Projections de films

En el balcón vacío Film en noir et blanc de 64 min, réalisé en 1961 au Mexique par Jomi García Ascot, sur un scénario inspiré par María Luisa Elío, interprète principale.

Présentation par Bernard Sicot.

Visa al paraíso de Lillian Liberman, Mexico, 2010 (Documentaire, 108 min., HD Digital).

Présentation par Gérard Malgat.

Tout public

Gratuit

Renseignements :

Association "Présence de Manuel Azaña"

Hôtel Mercure - 12 rue Notre Dame- 82000 MONTAUBAN

associationmanuelazana.org

Tél : 07 86 84 00 50.

Mois du film documentaire

Projection

Samedi 5 novembre - 20h30

Soirée d'ouverture de la manifestation départementale coordonnée par la Médiathèque, sur le thème du Portrait .
Projection suivie d'un débat avec le réalisateur, animé par l'association "Le Fond et La Forme".

La tumultueuse vie d'un déflaté



Portrait tumultueux du «Grand Z», conducteur de la locomotive Abidjan – Ouagadougou pendant 20 ans, licencié en 1995 par la Société des chemins de Fer du Burkina Faso, à la suite de la privatisation imposée par la Banque Mondiale. Grand joueur impénitent, il a alors été terrassé en pleine allégresse, a tout perdu, et coule depuis des jours bien sombres en attendant sa pension de retraite.

Avec Saidou Zembendé Ouedraogo

*Auteur-réalisateur : Camille Plagnet
(France- 2009-59 min)*

Tout public

Gratuit

Renseignements : Médiathèque départementale
au 05 63 03 67 25

From & Ziel et Ginkgoa

Repérages «Alors... Chante !»

Chanson

Mardi 8 novembre - 20h30

From & Ziel

Duo chant/piano

From est un parolier habile et ses mots emmènent le public dans un univers poétique, urbain, touchant et drôle. Sa voix rauque, suave et puissante se mêle à la musique inspirée et lyrique de Ziel. Ils traversent au fil de leurs chansons le spectre des émotions humaines avec poésie, gravité et espièglerie. (45 mn)



Régis Makarian

Ginkgoa

Quintet Chant/guitare/claviers/violoncelle/batterie

Porté par la voix riche et envoutante de Nicolle Rochelle, Ginkgoa nous offre une chanson française inventive, mêlant influences jazzy, bossa-nova et mélodies entêtantes. Le charme de Ginkgoa repose sur des textes poétiques, sensibles, interprétés avec justesse et émotion, marchant en équilibre au-dessus des mailles d'une guitare doucement jazzy, d'un violoncelle mimant parfois la contrebasse et de percussions latines colorées. (45 mn)



Dante

*Chanson francophone
en collaboration avec Chants Libres*

Tout public

Plein tarif adulte 10 €

Tarif réduit 8 € (demandeurs d'emploi, bénéficiaires des minima sociaux, étudiants, jeunes -25ans)
gratuité - de 12 ans accompagné

Billetterie sur place à partir de 19h30

Réservation conseillée (jauge limitée) au 05 63 91 77 42

Des rencontres avec les scolaires seront organisées pendant les répétitions.

Renseignements : Service Culture Conseil Général
au 05 63 91 77 42

Voix d'orient

Dans le cadre du 21^{ème} festival «Lettres d'Automne»

Exposition - Rencontres



Pour sa 21^{ème} édition, le festival Lettres d'Automne se tourne vers le bassin méditerranéen et accueille de nombreux auteurs et artistes autour de l'écrivain libanaise Vénus Khoury-Ghata. Rencontres, lectures, spectacles, cinéma, concert, ateliers, se

croiseront dans un programme de deux semaines construit autour du thème transversal choisi par Vénus Khoury-Ghata : Voix d'Orient.

« Je suis un humain qui peint »

Exposition de peintures et illustrations originales de Laurent Corvaisier

Du 15 novembre au 1^{er} décembre

Laurent Corvaisier mène une triple activité de peintre, d'illustrateur et d'enseignant à l'École nationale supérieure des Arts décoratifs. Il a publié de nombreux albums pour la jeunesse et collabore à la presse enfantine. L'exposition présentée à l'Espace des Augustins permettra de découvrir les multiples facettes de son œuvre : peintures, totems, gravures, illustrations originales...

Tout public et public scolaire - Gratuit

Ouverture au public tous les jours, de 14h à 18h

Visites scolaires du lundi à vendredi (sur réservation)

Mardi 22 novembre - 18h30

Rencontre et inauguration de l'exposition de Laurent Corvaisier, en sa présence. Présentation de ses livres par une librairie et séance de dédicace

Mercredi 30 novembre - 19h

Rencontre avec Paula Jacques suivie d'une Lecture Concert.

Paula Jacques est née au Caire dans une famille juive expulsée d'Égypte en 1957. Elle passe son enfance en Israël avant de s'établir en France.

Auteure d'une importante œuvre romanesque, elle est journaliste et productrice à Radio France et anime chaque dimanche sur France Inter l'émission Cosmopolitaine où elle présente et fait découvrir les littératures et le cinéma d'ailleurs.

D'inspiration autobiographique, son œuvre tente de cerner la complexité de sa construction identitaire, entre différentes langues et cultures. Prix Fémina en 1995 pour Déborah et les anges dissipés.

Tout public - Gratuit sur réservation

Lecture Concert : « Une enfance d'ailleurs »

Par Vénus Khoury-Ghata et Maurice Petit,
avec Rachid Benlafquih et le groupe Dobrobeat (musiciens)

Nés et élevés dans un autre pays, Paula Jacques en Egypte, Vénus Khoury-Ghata au Liban et Mohamed Kacimi en Algérie, ces trois écrivains vivent aujourd'hui en France et écrivent en français. Ils évoquent ici à travers trois récits autobiographiques, un moment singulier de leur enfance "étrangère", sorte de retour au pays natal ou à la maison maternelle. Ces nouvelles dessinent peu à peu les contours d'un seul et même pays : l'enfance d'ailleurs.

Tout public

Tarif plein : 16 € / Tarif réduit : 12 € / Tarif jeunes : 0 €

Renseignements et réservation :

Confluences : 05 63 63 57 62 / contact@confluences.org
www.confluences.org

Programme détaillé des manifestations destinées au public scolaire auprès de Confluences.

Le Concert Impromptu

Quintette à vent

Concert

Mardi 15 novembre - 20h30

To the Darkwood de George Rochberg



Représentants de l'Ecole française des vents mondialement reconnue, les musiciens du Concert Impromptu sont les ambassadeurs de cette tradition et du répertoire français dans lequel ils excellent. Considéré par le Washington Times comme

« the finest french woodwind quintet », le Concert Impromptu joue les classiques mais est aussi très présent sur la scène contemporaine.

Tout public et public scolaire

Plein tarif adulte 10 €

Tarif réduit 8 € (demandeurs d'emploi, bénéficiaires des minima sociaux, étudiants, jeunes -25ans)

Gratuité - de 12 ans accompagné

Billetterie sur place à partir de 19h30

Réservation conseillée (jauge limitée) au 05 63 91 77 42

Des séances seront organisées pour les scolaires :

Lundi 14 novembre - 14h30

Mardi 15 novembre - 10h00

Tarif 4 € par élève

Le concert impromptu est aidé par le Ministère de la Culture et de la Communication / Direction Régionale des Affaires Culturelles d'Ile-de-France au titre de l'aide aux ensembles conventionnés. Il est soutenu au titre du fonctionnement par la Ville d'Ivry-sur-Seine, le Conseil Général du Val-de-Marne et la Région Ile-de-France. Sa saison de musique contemporaine est soutenue par la SACEM et Musique Nouvelle en Liberté.

Danielle Chevalier

Exposition d'art contemporain

Du 6 décembre 2011 au 14 janvier 2012

Trans Naturam



Danielle Chevalier dessine des arbres, photographie des mousses, prélève par frottage des empreintes d'écorce, réalise des œufs d'oiseau en terre cuite...

Son appétit pour l'observation de la nature ne cède pourtant jamais à la belle apparence. Son regard se porte sur la nature pour mieux la traverser ; voir à travers elle. Entre les espèces, entre les saisons, entre la partie et le tout, entre végétal et animal, entre perfection et chaos, chacune de ses œuvres est une traversée qui remet toujours en question ce qui se montre. Les photographies sont retouchées : la chair se mélange à l'écorce, la pierre se dissimule sous le dessin, la peinture est végétale.

Chaque œuvre est une transformation, une hybridation qui restitue des rapprochements et des correspondances enfouies dans les reliefs de l'écorce ou le dessin des lichens. « Je vois des lignes, des arborescences ou des formes d'organisation récurrentes d'une espèce à une autre dans les veines d'un minéral, d'un végétal ou d'un corps humain et je les mêle ».

Scénographie de l'exposition : Frédéric Jourdain

Tout public

Ouverture tous les jours sauf le lundi 14h-18h
fermé du 25 au 31 décembre

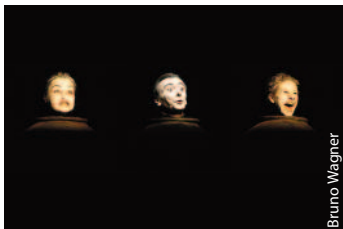
Comédie

Par la Compagnie Oui Bizarre d'après la pièce
de Samuel Beckett

Théâtre

Mardi 13 décembre - 20h30 Séance tout public

Mardi 13 décembre - 14h15 Séance scolaire



Trois personnages, le mari, la femme et l'amante, emprisonnés jusqu'au cou dans des jarres rejouent la Comédie de l'adultère. Ils prennent la parole à tour de rôle dans une onde de mots, orchestrés par la lumière. Ils monologuent,

érucent, espèrent et chacun dit son désespoir et sa rage sans entendre l'autre, mélodie de la pensée. « Isabelle Luccioni a réussi le pari de mettre en lumière les multiples facettes de la condition humaine. Du rire aux larmes, de l'amour au désespoir, de la nostalgie à la tendresse, les émotions courent. » (Jérôme Gac)

Distribution :

Séverine Astel, Philippe Bussière, Catherine Froment.

Lumière : Alexandre Trijoulet

Mise en scène : Isabelle Luccioni

Durée : 55 mn

Tout public à partir de 14 ans

Plein tarif adulte 8 €

Tarif réduit 5 € (demandeurs d'emploi, bénéficiaires des minima sociaux, étudiants, jeunes -25ans)

Séance scolaire : 4 € par élève

(réservations obligatoires au 05.63.91.77.42)

Renseignements :

ADDA 82 - Tel. : 05 63 91 83 96

adda82@wanadoo.fr - www.adda.cg82.fr

Production : Compagnie Oui Bizarre

Comédie est subventionné par

- La Ville de Toulouse

- La Région Midi-pyrénées

Ce spectacle reçoit l'aide à la diffusion de la Région Midi-Pyrénées.

Le grand manège des petits riens

Hervé Suhubiette

Chanson, ciné-concert

Vendredi 16 décembre - 10h et 14h30 (séances scolaires)

Samedi 17 décembre - 18h (séance tout public)



Un spectacle pour raconter l'histoire vraie du manège de Petit Pierre.

Petit Pierre (Pierre Avezard) est né en 1909 mais c'est un petit garçon pas comme les autres qui voit le jour : presque sourd et muet, son visage est déformé, ses deux yeux ne

sont pas à leur place, il n'a qu'un petit bout d'oreille et sa bouche est toute tordue. Pas de tables de multiplications pour Petit Pierre, on l'enverra garder les vaches. Mais Petit Pierre est loin d'être l'idiot que l'on croit. Il passe son temps à observer les gens, les animaux, les machines puis il récupère des bouts de tôle, des lanières de cuir, des clous, des vieux pneus, de la ferraille, et construit un gigantesque manège fait de figurines, de personnages animés, d'avions, de machines.

Un spectacle fait d'images et de chansons où Hervé Suhubiette a essayé de trouver la naïveté, la poésie et l'humour de Petit Pierre. La musique et les univers de Philippe Gelda ne vont pas sans rappeler la musique de ferraille de ce manège qui grince, qui tape, qui crisse. Alors... un p'tit tour de manège ?

Distribution : Hervé Suhubiette (chant, accordéon, métallophone, percussions) Philippe Gelda (piano préparé).

Textes chansons et récitant : Hervé Suhubiette

Musiques : Hervé Suhubiette - Philippe Gelda

Images vidéo : Bruno Wagner

Mise en scène : Fabrice Guérin

Durée : 50 mn

Tout public à partir de 6 ans et public scolaire

Plein tarif adulte 8 €

Tarif réduit 5 €

Séance scolaire 4 € par élève

gratuit pour les accompagnateurs

Renseignements et réservation :

ADDA 82 - Tel. : 05 63 91 83 96

adda82@wanadoo.fr - www.adda.cg82.fr



ESPACE DES
Augustins

27 rue des Augustins
82000 Montauban

Conseil Général de Tarn-et-Garonne
Hôtel du Département
Service Culture
100 boulevard Hubert Gouze
BP 783 - 82013 Montauban cedex

Tel. : 05 63 91 77 42
Fax : 05 63 20 41 87
espaceaugustins@cg82.fr



Licences ES n° 1-1042854 / 3-1040122

